

Pipe-lines — Suite

Vallée du Mackenzie — Suite

Financement, 414-5

Indiens et Esquimaux, protection des droits, etc., 765, 1168

Piraterie aérienne

Contrôle, mesures, 106-7

Tribunal de l'ONU, établissement, m. (M. Beattie) art. 43, 643

Voir aussi Code criminel (bill C-192); Peine capitale**Planification économique et sociale.** *Voir* Economie nationale**Plateau continental.** *Voir* Arctique, région; Eaux territoriales; Mer territoriale et zones de pêche (bills C-120, C-170, C-176, C-190, C-198, C-202, C-241)**Plateau continental canadien, Loi** — C-155. M. McGrath
1^{re} l., 409**Pneus, industrie**

Importations des E.-U., contrôle, etc., m. (M. Grier) art. 43, 1955-6

Usines Firestone et Goodyear à Hamilton et Toronto, différend, 1955

Voir aussi Code criminel (bill C-186); Véhicules automobiles, sécurité (bill S-3)**Poids et mesures**

Inspection des balances, q. (M. Dick), 2139-40

Mesure législative, 538

Voir aussi Système métrique**Poisson d'eau douce, Office de commercialisation**

Allusions diverses, 1207-8

Opérations, enquête, 1197

PollutionContaminants de l'environnement, mesure législative. *Voir* Environnement, Loi sur les contaminants

Normes internationales, établissement, 1732, 1736

Pollution de l'air

Automobiles, gaz d'échappement, 1754

Avions volant à haute altitude, traînées de vapeur et de glace, 1754

Plomb, danger, étude, 129

Pollution des eaux

Infractions, poursuites en vertu de diverses lois, qq. (M. Harding), 2048

Pétroliers, déversements

Fonds de réclamations, q. (M. Harding), 1411

Ile de Vancouver, pointe Nord, échouage d'un navire du Canadien National, 2097-8

Irving Whale, Naufrage au large de l'Ile du Prince-Edouard, 1754-5, q. (M. Macquarrie), 1925

Nettoyage, plan conjoint canado-américain, négociations, etc., q. (M. Mather), 903, 1539

Oak Bay, C.-B., opérations de nettoyage, 121

Prévention, mesures, 119

Saint-Laurent, voie maritime, échouage du navire *Imperial Sarnia*, 1456, 1538-9, 2098Traversier *Cité de Lévis*, échouement dans le bassin de Montmagny, poursuites, etc., q. (M. A. Lambert), 1926*Voir aussi* Arctique, pollution des eaux, prévention; Grands lacs; Habitation (bill C-101)**Pollution des sols.** *Voir* Habitation (bill C-101)**Polymer Corporation Limited**, vente à la Corporation de développement du Canada, 583**Pommes.** *Voir* Fruits et légumes**Pommes de terre**

Nouveau-Brunswick, 1895

Office de commercialisation, création, 1896

Pompidou, M. Georges. *Voir* France**Population**

Augmentation prévue d'ici l'an 2,000, 48, 190

Congrès mondial sur la démographie, 1661

Pourcentage d'unilingues français, q. (M. Mather), 1328

Porcs

Eleveurs, assistance, subventions, etc., 99-100, 797-8, 940, 1028, 1276, 1363, 1892-3, 1935, 1959-60, 2052-3

M. (M. Beaudoin) art. 43, 1358

M. (M. A. Lambert) art. 43, 1217

Ontario, 1830

Exportations au Japon, 1727-8